

Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ!

Вересня / September 18, 2022 • Неділя 14-га по П'ятидесятниці / 14th Sunday after Pentecost

Преподобних Захарії і Єлисавети / Ven. Zachary and Elizabeth

2 Cor. / 2 Кор. 1, 21 -2, 4 • Mt. / Мт. 22, 2-14 • Глас / Tone 5

19 Вересня - Понеділок - 9:30 р. - за здоров'я Мирослави Дутка і Наталки Музичка офіра родини Матичак

21 Вересня - Середа - 9:30 р. - Різдво Пресвятої Богородиці

24 Вересня - Субота - 10:00 р. - +Ірина Курган (1 р.) офіра родини

5:00 в. - Недільна Літургія (Анг./Укр.)

25 Вересня - Неділя - 8:30 р. - Вервиця 9:00 р. - Божественна Літургія (Укр.)

10:30 р. - Божественна Літургія (Анг.)

Просимо молитися за хворих парафіян:

Мирося Сокілка, Лідія Крiніцка, Феліція Телесніцка, Мирослава Катерина

Просимо пам'ятати, що щодня ваші парафіяльні священники, моляться за Вас, ваших рідних та близьких.

September 19 - Monday - 9:30 a.m. - for good health of Myroslava Dutka and Nataalka Muzyzcka offered by Matyczak Family

September 21 - Wednesday - 9:30 a.m. - Nativity of the Most Holy Theotokos

September 24 - Saturday - 10:00 a.m. - +Irene Kurhan (1 y.) offered by family

5:00 p.m. - Sunday Divine Liturgy (Eng./Ukr.)

September 25 - Sunday - 8:30 a.m. - Rosary 9:00 a.m. - Divine Liturgy (Ukr.)

10:30 a.m. - Divine Liturgy (Eng.)

Please pray for their health:

Lydia Krinicki, Myrosia Kalich, Felicity Telesnicki, Myroslava Kateryna

Please remember that everyday your parish priests pray for you, your family and your loved one.

Give to this charity providing urgent aid in Ukraine The Catholic Near East Welfare Association (CNEWA) <https://cnewa.org/ca/donate/> !!! Area of greatest need: UKRAINE !!! By mail: CNEWA Canada: 223 Main St. Box 80 Ottawa, ON K1S 1C4 Tel: (613) 738-9666; Toll-free: 1-866-322-4441

Ukraine needs your help. To donate, click here: <http://supportukrainians.ca/durham>

Purpose: To raise funds for Durham Ukrainian Relief Fund (DURF) which has been established to provide financial assistance to Ukrainians fleeing the war and settling in the Durham Region.

TOGETHER WE CAN MAKE A DIFFERENCE. Introducing Armstrong Funeral Home's program to help support St. George the Great Martyr Ukrainian Catholic Church. When you chose to make a prepaid funeral arrangement with Armstrong Funeral Home the funeral home will deduct up to \$500.00 from the total cost of the funeral. A cheque for the donation amount up to \$500.00 is then written to St George's Church by the person making the arrangements. Armstrong's will deliver the cheque to the church and the church will issue that person a receipt for income tax purposes. Please call 905-433-4711.

**МОЛИМОСЯ НЕУСТАННО ЗА ПРИПИНЕННЯ ВІЙНИ ТА МИР В УКРАЇНІ!
STAND WITH UKRAINE AND PRAY WITH US FOR PEACE IN UKRAINE!**

We thank the following donors who made extra contributions.

Хай Бог воздасть Вам сторицею, на Многі і благі літа!

Kolacz, Bohdan and Zenia - in memory of +Anna and +Oleksander Kolacz; +Maria and +Andrey Lys Walchyshyn, Oksana - in memory of +Olha Horunzak

In memory of +Anna Szagala: Papapetrou, Elizabeth; Swerdfeger, Wayne and Elsie; Hicks, Larry and Sylvie

In memory of +Maria Wnuk: Swerdfeger, Wayne and Elsie; Kloosterman, Cheryl and Chris; Bogucki, Terry and Irene; Jaworiwsky, Vera; Bobyk, Orest and Rita; Widish, Richard; Hicks, Larry and Sylvie; Wojnarowycz, Lesia

«Україна своєю моральною силою і позицією «Ні - злу!» де-факто провокує світ мати відвагу теж це сказати»: інтерв'ю Блаженнішого Святослава

У прямому ефірі нового проекту радіо «Культура» Вадим Карп'як зустрівся з Отцем і Главою Української Греко-Католицької Церкви Блаженнішим Святославом. У фокусі уваги співрозмовників - роль Церкви в сучасних українських реаліях, а також погляди Папи Франциска в контексті повномасштабного російського вторгнення в Україну.

FEAST OF THE NATIVITY OF THE MOTHER OF GOD commemorates the birth of the Mother of God to her parents, Joachim & Anna, who for many years were without child. This feast is 1 of the 12 great feasts of the Church year, it is a Holy Day of Obligation. Divine Liturgy is served on the day on the feast. The Epistle reading is from Philippians 2:5-11, and speaks of "Christ Jesus, who, being in the form of God, did not consider it robbery to be equal with God, but made Himself of no reputation, taking the form of a bondservant, and coming in the likeness of men." The Gospel reading is taken from Luke 10:38-42 and 11:27-28 together; this reading is also always read on all feasts of the Theotokos. In it, the Lord says, "blessed are those who hear the word of God and keep it!"

Ukrainians prepare for what could be a harsh wartime winter

The head of one of Ukraine's major relief agencies has a vision for what will be needed when the war in her country ends. But for now, one of the more pressing tasks is to prepare for what promises to be a harsh winter for many people. "Everybody is very concerned now" about the quickly approaching cold season, said Tetiana Stawnychy, president of Caritas Ukraine. Stawnychy said in an interview that while she and her staff are continuing to respond to the ongoing needs of millions of people displaced from their homes, they are undertaking preparations for a wartime winter. "Russia has targeted critical energy infrastructure since February, including oil refineries and power stations," according to the Guardian. "In the event that it targets gas infrastructure or gas production facilities, Ukraine is preparing emergency kits that could service up to 200,000 people, including mobile boilers, mobile heating units and diesel power generators."